

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное автономное научное учреждение
«Федеральный институт цифровой трансформации в сфере образования»
(ФГАНУ «ФИЦТО»)

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора федерального
государственного автономного
научного учреждения «Федеральный
институт цифровой трансформации
в сфере образования»



А.С. Лямин/
2023 г.

Программа вступительного испытания
по иностранному языку (Английский язык)
для поступления на программу подготовки
научных и научно-педагогических кадров в аспирантуру

Научная специальность

5.8.2 «Теория и методика обучения и
воспитания (по областям и уровням
образования)»

Направленность (профиль)

Теория и методика обучения и
воспитания (информатизация
образования)

Москва, 2023

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку составлена в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования уровней магистратуры и специалитета.

Цель и задачи вступительного испытания

Цель экзамена – определить уровень развития у поступающих в аспирантуру коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

Задачей вступительного испытания в аспирантуру является проверка способности поступающего понимать и переводить тексты по избранной научной специальности, умения кратко излагать содержание прочитанного на иностранном языке и вести беседу.

Основные требования к уровню подготовки

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их в разных видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

Порядок проведения вступительных испытаний

Экзамен по иностранному языку проводится с использованием дистанционных технологий. Вступительное испытание проводится в форме экзамена на основе билетов. В каждом экзаменационном билете по 2 вопроса.

Экзамен проходит в устной форме. Подготовка к ответу составляет 1 академический час (45 минут) без перерыва с момента получения билетов. Задания оцениваются от 0 до 100 баллов в зависимости от полноты и правильности ответов.

Программа вступительного испытания

Вопросы программы вступительного экзамена в аспирантуру:

1. Беглое (просмотровое) чтение оригинального научного текста педагогической направленности с акцентом на дисциплину «Информатика» или отдельные вопросы информатизации образования. Передача содержания текста на английском языке устно. Объем – 1000–1200 печатных знаков.

Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке. Оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается также объем и точность извлеченной информации, правильность передачи ее на изучаемом языке.

2. Монологическое высказывание и беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научным направлением поступающего в аспирантуру.

Поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативных намерений, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказываний.

Примерный круг вопросов для устной беседы с экзаменаторами включает монологическое сообщение (20–25 предложений) и ответы на вопросы экзаменаторов на тему:

1. Учеба в вузе, предметы по специальности, работа в студенческих научных кружках или объединениях, научные интересы.
2. Научная работа: участие в конференциях, работа в библиотеке.
3. Выбор научного направления (актуальность темы исследования), основные положения исследования.
4. Профессиональные планы на будущее (работа по направлению, в учреждениях культуры и образования и т.д.)

Критерии оценивания

Оценивание результатов экзамена производится по 100 балльной системе. Каждый член экзаменационной комиссии производит отдельное оценивание по каждому вопросу билета. Итоговая оценка определяется как среднее арифметическое из суммы всех оценок.

	оценка	критерии оценивания
1.	100-85	владеет орфографической, лексической и грамматической нормами сдаваемого языка; правильно употребляет во всех видах речевой коммуникации: говорение, чтение, перевод; демонстрирует содержательность, логическую связность и структурную завершенность речи, высокий уровень чтения, свободный перевод
2.	84-70	испытывает незначительные затруднения владения орфографической, лексической и грамматической нормами сдаваемого языка; правильно использует язык в разных видах речевой коммуникации: говорение, чтение, перевод; демонстрирует логичность, связность, смысловую и структурную завершенность речи; имеет хороший уровень чтения и адекватность перевода
3.	69-50	испытывает некоторые затруднения владения орфографической, лексической и грамматической нормами сдаваемого языка; испытывает некоторые затруднения в правильности использования языковых норм в некоторых видах речевой коммуникации: говорение, чтение, перевод; проявляет недостаточный уровень логичности, связности, смысловой и структурной завершенности речи; имеет незначительные ошибки чтения и адекватности перевода
4.	менее 50	испытывает значительные затруднения в коммуникации; слабо владеет орфографической, лексической и грамматической нормами сдаваемого языка; демонстрирует слабое или неправильное использование лексических единиц во всех видах речевой коммуникации: говорение, чтение, перевод; демонстрирует значительные ошибки чтения и неадекватность перевода

Распределение баллов по видам речевой коммуникации

Говорение – 40 баллов

Чтение – 20 баллов

Перевод – 40 баллов

Список рекомендуемой литературы

1. Абелева, И.Ю. Механизмы коммуникативной речи: Учебно-монографическое пособие / И.Ю. Абелева; под ред. В.И. Селиверстов. - М.: Парадигма, 2012. - 288 с.
2. Бочкарева, Т.С. Английский язык для аспирантов: Учебное пособие / Т.С. Бочкарева, Е.В. Дмитриева, Н.В. Иноземцева, Т.В. Минакова, Н.С. Сахарова, В.Л. Темкина; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2017. – 107 с.
3. Выборова, Г.Е. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка: Учебное пособие / Г.Е. Выборова, К.С. Махмурян, О.П. Мельчина. - 12-е изд. - М.: Наука, 2012. - 239 с.
4. Голицынский, Ю.Б. Грамматика. Сборник упражнений: Учебное пособие. - 7-е изд., испр. и доп. - СПб.: КАРО, 2011. - 576 с.
5. Дроздова, Т.Ю. English Grammar: reference & practice: with a Separate Key Volume: Учебное пособие для учащихся классов с углубленным изучением английского языка и студентов неязыковых вузов / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, В.Г. Маилова. - СПб.: Антология, 2008. - 462 с.
6. Дудорова, Э.С. A Practical Course of Conversational English: Учебное пособие. - СПб.: Издательство «Союз», 2002. - 344 с.
7. Казакова, Т.А. Практические основы перевода. English ↔ Russian: Учебное пособие. - СПб.: Изд-во «Союз», 2001. - 320 с.
8. Крылова, И.П. Грамматика современного английского языка: Учебник. – М.: КДН, 2017. - 448 с.
9. Murphy, R. English Grammar in Use: 4th ed. / R. Murphy // Cambridge University Press. - 2012. - 399 с.